

Ungari-Sopron: Raudtee ehitustööd

OJ S 184/2016 23/09/2016

Muutmise teade**Ehitustööde hankelepingud****Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija/võrgustiku sektori hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zrt.

Riiklik registreerimisnumber: AK02796

Postiaadress: Mátyás király utca 19.

Linn: Sopron

NUTS kood: HU221 Győr-Moson-Sopron

Sihtnumber: 9400

Riik: Ungari

Kontaktisik: dr. Vas Erzsébet, GYSEV Projektiroda 1138 Budapest, Népfürdő u. 22/B

E-post: evas@gysev.hu

Telefon: +36 12245805

Faks: +36 12245878

Internetiaadress(id):Üldaadress: <http://www.gysev.hu>Hankijaprofili aadress: <http://www.gysev.hu>**II osa: Ese**

II.1. Hanke kogus või ulatus**II.1.1. Nimetus**

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz.

II.1.2. CPV pöhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.2. Kirjeldus**II.2.1. Nimetus**

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz.

II.2.2. CPV lisakood(id)

45234160 Rippkontaktvorkude ehitustööd, 45234170 Raudteealajaamade ehitustööd,

45234181 Raudteelõigu rööbastamise tőökodade ehitustööd, 45317200 Trafode

elektripaigaldustööd, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45233292 Turvaseadmete paigaldamine, 72540000 Arvuti ajakohastamisteenused, 72541000 Arvutisüsteemide laiendusteenused, 45232332 Telekommunikatsiooni abitööd, 45231600 Sideliinide ehitustööd, 45314000 Telekommunikatsiooniseadmete paigaldamine, 45000000 Ehitustööd

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: HU222 Vas

NUTS kood: HU223 Zala

Põhiline teostamise koht: A teljesítés fő helyszíne: Vas megye, valamint Zala megye területe.

II.2.4. Hanke kirjeldus lepingu sõlmimise ajal

„Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak szerint (KözOP-2.5.0.-09-11-2015-0011/ IKOP-2.1.0-15-2016-00007)“.

II.2.7. Lepingu, raamlepingu, dūnaamilise hankesūsteemi vōi kontsessiooni kestus

Kestus kuudes: 12

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/vōi programmiga: jah

Projekti number vōi viide:

IV osa: Hankemenetlus

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva lepingu kohta avaldatud lepingu sõlmimise teade

Teate number ELTs: [2015/S 219-399064](#)

V osa: Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

Hankelepingu nr: Sze: 0001040/2015

Nimetus:

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz

V.2. Lepingu sõlmimine/kontsessiooni andmine

V.2.1. Lepingu sõlmimise/kontsessiooni andmise otsuse kuupäev

02/11/2015

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Leping/kontsessioonileping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: jah

V.2.3. Töövõtja/kontsessionäri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Hegyhát Konzorcium – Swietelsky Vasúttechnika Kft.

Postiaadress: Nagy Sándor tér 14.

Linn: Celldömölk

NUTS kood: HU222 Vas

Sihtnumber: 9500

Riik: Ungari
E-post: vasuttechnika@vasuttechnika.hu
Telefon: +36 95420026
Faks: +36 95420067
Internetiaadress: <http://www.vasuttechnika.hu>
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

V.2.3. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Hegyhát Konzorcium – R-Kord Kft.
Postiaadress: Fő u. 221.
Linn: Felcsút
NUTS kood: HU211 Fejér
Sihtnumber: 8086
Riik: Ungari
E-post: info@r-kord.hu
Telefon: +36 22594094
Faks: +36 22594096
Internetiaadress: <http://www.r-kord.hu>
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: jah

V.2.4. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Hanke lõplik kogumaksumus: 13 299 713 467,00 HUF

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Döntőbizottság
Postiaadress: Riadó u. 5.
Linn: Budapest
Sihtnumber: 1026
Riik: Ungari
E-post: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18868592
Faks: +36 18828593

VI.4.4. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Döntőbizottság
Postiaadress: Riadó u. 5.
Linn: Budapest
Sihtnumber: 1026
Riik: Ungari
E-post: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18868592
Faks: +36 18828593

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

21/09/2016

VII osa: Lepingu/kontsessiooni muudatused

VII.1. Hanke kirjeldus pärast muudatusi

VII.1.1. CPV põhikood

45234100 Raudtee ehitustööd

VII.1.2. CPV lisakood(id)

45234160 Rippkontaktvõrkude ehitustööd, 45234170 Raudteealajaamade ehitustööd, 45234181 Raudteelõigu rööbastamise töökodade ehitustööd, 45317200 Trafode elektripaigaldustööd, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 45233292 Turvaseadmete paigaldamine, 72540000 Arvuti ajakohastamisteenused, 72541000 Arvutisüsteemide laiendusteenused, 45232332 Telekommunikatsiooni abitööd, 45231600 Sideliinide ehitustööd, 45314000 Telekommunikatsiooniseadmete paigaldamine, 45000000 Ehitustööd

VII.1.3. Täitmise koht

NUTS kood: HU222 Vas

NUTS kood: HU223 Zala

Põhiline teostamise koht: A teljesítés fő helyszíne: Vas megye, valamint Zala megye területe.

VII.1.4. Hanke kirjeldus

„Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak szerint (KözOP-2.5.0.-09-11-2015-0011/ IKOP-2.1.0-15-2016-00007)”.

VII.1.5. Lepingu, raamlepingu, dünaamilise hankesüsteemi või kontsessiooni kestus

Kestus päevades: 12

VII.1.6. Teave lepingu/osa/kontsessiooni maksumuse kohta

Lepingu/osa/kontsessiooni lõplik kogumaksumus: 13 299 713 467,00 HUF

VII.1.7. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Hegyhát Konzorcium – Swietelsky Vasúttechnika Kft.

Postiaadress: Nagy Sándor tér 14.

Linn: Celldömölk

NUTS kood: HU222 Vas

Sihtnumber: 9500

Riik: Ungari

E-post: vasuttechnika@vasuttechnika.hu

Telefon: +36 95420026

Faks: +36 95420067

Internetiaadress: <http://www.vasuttechnika.hu>

Töövõtja/kontsessionäär on VKE: ei

VII.1.7. Töövõtja/kontsessionääri nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Hegyhát Konzorcium – R-Kord Kft.

Postiaadress: Fő u. 221.

Linn: Felcsút

NUTS kood: HU211 Fejér

Sihtnumber: 8086

Riik: Ungari

E-post: info@r-kord.hu

Telefon: +36 22594094
Faks: +36 22594096
Internetiaadress: <http://www.r-kord.hu>
Töövõtja/kontsessionäär on VKE: jah

VII.2. Teave muudatuste kohta

VII.2.1. Muudatuste kirjeldus

Muudatuste laad ja ulatus (viidates lepingu võimalikele varasematele muudatustele):
Felek közös megegyezéssel, figyelembe véve a Kbt. 141. § (2) bekezdését, az Alapszerződés KSZF 1.2, 2.1, 3.3 és 15.1 pontját valamint az Alapszerződés 4. sz. mellékletét módosítják.

VII.2.2. Muutmise põhjused

Algne töövõtja/kontsessionäär teeb täiendavaid ehitustöid või osutab täiendavaid teenuseid või tarnib täiendavaid asju, mis on muutunud vajalikuks (direktiivi 2014/23/EL artikli 43 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/24/EL artikli 72 lõike 1 punkt b, direktiivi 2014/25/EL artikli 89 lõike 1 punkt b)Töövõtja muutmist takistavate majanduslike või tehniliste põhjuste ja ebamugavuste või kulude kahekordistumise kirjeldus:

A műszaki tartalom változással (többletttartalom) együtt járó költségnövekedés, amely megfelel a Kbt. 141. § (2)-nak.

EHR hirdetményfeladó rendszerből fakadó karakterkorlát miatt. A szerződésmódosítás teljes tartalma KBA adatbázisból elérhető.

VII.2.3. Maksumuse suurenemine

Lepingu ajakohastatud kogumaksumus enne muudatusi (võttes arvesse võimalikke lepingu varasemaid muudatusi ja hinna muudatusi ning direktiivi 2014/23/EL puhul asjaomase liikmesriigi keskmist inflatsiooni)

Maksumus käibemaksuta: 13 299 713 467,00 HUF

Lepingu kogumaksumus pärast muudatusi

Maksumus käibemaksuta: 13 726 780 673,00 HUF